

# Språk i Norden Sprog i Norden 1999

*Årsskrift for Nordisk språkråd  
og språknemndene i Norden*

Redigert av Birgitta Lindgren (hovedredaktør), Jørgen Schack (Danmark), Eivor Sommardahl (Finland), Ari Páll Kristinsson (Island), Svein Nestor (Norge)

NOVUS FORLAG

# Innehåll

<i>Arne Kjell Foldvik: Føresetnader for å ta vare på dei nordiske språka i språkteknologi</i> .....	5
<i>Torbjørn Svendsen: Taleteknologi</i> .....	9
<i>Koenraad de Smedt &amp; Victoria Rosén: Datamaskinell skrivestøtte</i> .....	20
<i>Pirjo Hiidenmaa: Informationsteknik och skrivande</i> .....	33
<i>Jussi Karlgren: Informationsåtkomst på flera språk</i> .....	37
<i>Marja Lehtinen: CD-Perussanakirja som ett hjälpmedel i språkvården</i> .....	44
<i>Pia Jarvad: Årtusindparat? Nye ord i 1990'erne i dansk – og norsk og svensk</i> .....	51
<i>Ludmila Uhlířová: "Språktjänst" är också en service för språkvetare</i> .....	67
Förslag till handlingsprogram för att främja svenska språket .....	78
Språksamarbetet i Norden 1998 .....	106
Ny språklitteratur .....	115
Publikationer från språknämnderna .....	115
Danmark .....	121
Finland .....	133
Island .....	136
Norge .....	137
Sverige .....	144

Nya ordböcker och ordlistor.....	153
Danmark.....	153
Finland.....	155
Föröarna .....	160
Island .....	161
Norge.....	162
Sverige.....	163
Register över Språk i Norden 1990–1999 .....	166